|  |  |
| --- | --- |
| Evropski parlament  2014-2019 |  |

Dokument zasedanja

<NoDocSe>A8-0259/2016</NoDocSe>

<Date>{08/09/2016}8.9.2016</Date>

<TitreType>POROČILO</TitreType>

<Titre>o imenovanju Joãa Alexandra Tavaresa Gonçalvesa de Figueireda za člana Računskega sodišča</Titre>

<DocRef>(C8-0260/2016 – 2016/0809(NLE))</DocRef>

<Commission>*{CONT}*Odbor za proračunski nadzor</Commission>

Poročevalec: <Depute>Igor Šoltes</Depute>

PR\_NLE\_MembersECA

VSEBINA

Stran

[PREDLOG SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA 3](#_Toc461205404)

[PRILOGA 1: ŽIVLJENJEPIS Joãa Alexandra Tavaresa Gonçalvesa de Figueireda 4](#_Toc461205405)

[PRILOGA 2: ODGOVORI Joãa Alexandra Tavaresa Gonçalvesa de Figueireda NA VPRAŠANJA 15](#_Toc461205406)

[POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU 31](#_Toc461205407)

PREDLOG SKLEPA EVROPSKEGA PARLAMENTA

o imenovanju Joãa Alexandra Tavaresa Gonçalvesa de Figueireda za člana Računskega sodišča

(C8-0260/2016 – 2016/0809(NLE))

(Posvetovanje)

*Evropski parlament,*

– ob upoštevanju člena 286(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C8-0260/2016),

– ob upoštevanju člena 121 Poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za proračunski nadzor (A8-0259/2016),

A. ker je Odbor za proračunski nadzor ocenil kandidatova priporočila, zlasti glede na zahteve iz člena 286(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije;

B. ker je Odbor za proračunski nadzor na seji 5. septembra 2016 poslušal predstavitev kandidata Sveta za člana Računskega sodišča;

1. odobri predlog Sveta, da se João Alexandre Tavares Gonçalves de Figueiredo imenuje za člana Računskega sodišča;

2. naroči svojemu predsedniku, naj ta sklep posreduje Svetu in v vednost Računskemu sodišču, kot tudi drugim institucijam Evropske unije in revizorskim organom držav članic.

PRILOGA 1: ŽIVLJENJEPIS Joãa Alexandra Tavaresa Gonçalvesa de Figueireda

|  |  |
| --- | --- |
| DELOVNE IZKUŠNJE |  |
| 6/2008-2016 | **Sodnik portugalskega Računskega sodišča**  Sodeloval v postopku odobritve mnenja o splošnem računu portugalske države.  Preverjal zakonitosti javnih naročil, ki jih sklepajo upravni ali gospodarski subjekti znotraj osrednje državne uprave, avtonomnih regij in lokalnih oblasti, in sicer za kredite in zakupe, zagotavljanje storitev, dela, dobavo blaga, nakup nepremičnin, pogodbe o poslovnem najemu, koncesije za gradnje in storitve, javno-zasebna partnerstva in združitve lokalnih podjetij.  Opravljal revizije izvajanja javnih naročil in za določanje finančne obveznosti.  Izvrševal zakonodajo o javnofinančnem poslovodenju v javnem sektorju in poslovnih sektorjih, nacionalno in evropsko zakonodajo o javnih naročilih ter glavno upravno zakonodajo.  Sodeloval pri oblikovanju načrtov in pripravi poročil o dejavnostih sodišča.  Predsednik odbora sodišča za informacijsko tehnologijo.  Član uredniškega odbora časopisa sodišča. |
| 3/2005-6/2008 | **Državni sekretar za javno upravo na ministrstvu za finance vlade Portugalske**  Sodeloval na srečanjih Sveta ministrov in srečanjih državnih sekretarjev.  Prispeval k plenarnim zasedanjem skupščine republiških in parlamentarnih odborov.  Sodeloval na Svetih ministrov Evropske unije.  Sodeloval pri oblikovanju splošnih računov države in državnih proračunov, programov za rast in stabilnost ter glavne portugalske zakonodaje o javnih financah v tem obdobju.  Odgovoren za program prestrukturiranja osrednje državne uprave (PRACE), ki je vplivalo na vse ministrske oddelke na centralni in decentralizirani ravni ter je bilo namenjeno izboljšanju uspešnosti in učinkovitosti upravljanja s 26-odstotnim zmanjšanjem višjih vodstvenih položajev in struktur. Oblikoval skupne državne storitve. Oblikoval osrednjo javnoupravno bazo podatkov o človeških virih.  Odgovoren za reformo zaposlovanja v državni upravi na področju zaposlitvenih razmerij, poklicnih poti in prejemkov vseh javnih uslužbencev, reformo pokojninskega sistema javnih uslužbencev v skladu s splošnim pokojninskim sistemom za portugalske delavce in reformo sistemov zdravstvenega zavarovanja javnih uslužbencev.  Odgovoren za izvajanje sistema za ocenjevanje uspešnosti javne uprave (SIADAP), ki se uporablja za ocenjevanje storitev, vodstvenih delavcev in drugih uradnikov.  Vodil pogajanja z združenji sindikatov javnih uslužbencev. |
| 9/2003-3/2005 | **Glavni revizor portugalskega računskega sodišča**  Izdajal pravna in finančna mnenja o spremembah zakonodaje o proračunskem okviru, uporabi proračunskih pravil in načel te zakonodaje pri lokalnih oblasteh, prenosu državnih posojil in posojil iz naslova socialne varnosti v listninjenje, neodvisnosti računskih sodišč, odnosu računskih sodišč do notranjega nadzora, zakonu o organizaciji in postopkih sodišča, pravni ureditvi nepogodbene civilne odgovornosti države ter načelih in standardih, ki jih morata upoštevati neposredna in posredna državna uprava.  Tehnična in pravna podpora pri preverjanju zakonitosti javnih naročil ter pri finančnih revizijah, revizijah skladnosti s predpisi in revizijah smotrnosti poslovanja.  Sodeloval na mednarodnih srečanjih s tujimi vrhovnimi revizijskimi institucijami znotraj Evropske unije, Mednarodno organizacijo vrhovnih revizijskih institucij in Evropsko organizacijo vrhovnih revizijskih institucij. |
| 11/2002-9/2003 | **Vodja oddelka za usposabljanje**  Generalni direktorat za carino – Ministrstvo za finance – Portugalska  Pripravil in spremljal politike, načrte in ocenjevalna poročila usposabljanja portugalskih carinskih uradnikov za izvajanje portugalskega carinskega postopka in carinskega postopka EU.  Načrtoval in spremljal pobude za usposabljanje portugalskih carinskih uradnikov. |
| 4/2001-11/2002 | **Generalni direktor**  Generalni direktor službe za zapore – Ministrstvo za pravosodje – Portugalska  Končna odgovornost za izvajanje službe, vključno s osrednjimi službami in 54 zapori, 6300 uslužbenci, operativnim proračunom v višini 188.000.000 EUR in naložbenim proračunom v višini 55.400.000 EUR (podatki iz leta 2002).  Končna odgovornost za izvrševanje zapornih kazni, ki so jih sodišča izrekla 13.500 zapornikom (podatki iz leta 2002).  Opredelil možnosti strateškega razvoja portugalskega zaporniškega sistema, pripravil poročila in načrte o dejavnostih.  Pripravil nov osnutek zakona o zapornih kaznih ter osnutek zakonske določbe za okrepitev revizijske in inšpekcijske službe znotraj službe za zapore z namenom zagotovitve nadzora in skladnosti praks, ki se izvajajo v zaporih, in upravljanja zaporov z zakonodajo.  Izvedel prvo portugalsko študijo o trendih, povezanih z drogami, in uporabi drog v zaporih za Središče za raziskovanje in sociološke študije Lizbonskega univerzitetnega inštituta (ISCTE).  Pripravil in izvedel program za povečanje varnosti v zaporih in program za preprečevanje samomorov.  Izvedel program izgradnje in prenove zaporov (Carregueira, Paços de Ferreira, pravosodna policija mesta Porto, Tires, Sintra, Montijo, Beja, Olhão, Leiria, Coimbra in Porto).  Urednik časopisa „Temas Penitenciários“. |
| 2/1999-4/2001 | **Predsednik**  Nacionalna služba za pogojni odpust – Ministrstvo za pravosodje – Portugalska  Končna odgovornost za službo, vključno s 115 upravnimi enotami v 104 občinah, 1700 uradniki in proračunom v višini 37.500.000 EUR (podatki iz leta 1999).  Končna odgovornost za podporo sodiščem pri uporabi in izvajanju ukrepov na področju mladoletniškega in družinskega prava s 14 mladoletniškimi zapori v okviru službe (26.000 zahtev letno) ter sprejemanje postopkov na podlagi mednarodnih konvencij, povezanih z mladostniki, pod osrednjo pristojnostjo službe.  Pripravil strateški načrt za obdobje 2000–2003 ter zasnoval in razvil sistem za načrtovanje.  Prispeval k reformi mladoletniške zakonodaje (zakona št. 147/99 z dne 1. septembra 1999 in št. 166/99 z dne 14. septembra 1999).  Vzpostavil pogoje, pod katerimi lahko sodišče odredi delo v splošno korist, vključno s sporazumi s 440 javnimi in zasebnimi institucijami, pripravljenimi sprejeti posameznike, ki prestajajo tovrstno kazen.  Razvil in izvajal sistema elektronskega nadzora na Portugalskem za nadzor mladih storilcev kaznivih dejanj doma (zakon št. 122/99 in izvršilna odredba ministrstva št. 26/2001). |
| 11/1995-2/1999 | **Vodja kabineta ministrstva za pravosodje**  Ministrstvo za pravosodje – Portugalska  Pripravil odločbe ministrstva za pravosodje za naslednja področja: pravosodna policija, službe v zaporih, pogojni odpust, raziskovanje in načrtovanje, upravljanje premoženja in financ, socialne službe, evropska zakonodaja in mednarodno pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah.  Zagotavljal povezanost med kabinetom ministrstva in organi, odgovornimi za ta področja, ter z vrhovnim sodiščem in vrhovnim upravnim sodiščem, vrhovnim sodnim svetom, vrhovnim svetom upravnih in davčnih sodišč, uradom vrhovnega državnega tožilca in odvetniško zbornico.  Prispeval k pripravi zakonodajnih določb z glavnih področij pravosodne politike, zlasti zakonodaje o verski svobodi, zakonodaje o nedovoljenem prometu s prepovedanimi drogami in uživanju prepovedanih drog, zakonodaje o uporabi kazni v obliki dela v splošno korist, zakonodaje o elektronskem nadzoru storilcev kaznivih dejanj doma, reforme zakonodaje o mladoletnikih, zakonodaje o liberalizaciji notarskega poklica, uredb z zakonsko močjo o zagotavljanju del, blaga in storitev ter zaposlovanju osebja v službi za zapore, ustanavljanju zaporov ter organizaciji in delovanju pravosodne policije.  Prispeval k pripravi proračunov in načrtov na ministrstvu za pravosodje.  Obravnaval mednarodna vprašanja ministrstva za pravosodje s posebnim poudarkom na pripravah na udeležbo ministrstva za pravosodje na srečanjih Sveta ministrov EU za PNZ in drugih mednarodnih srečanjih, zlasti srečanjih OZN, Sveta Evrope, Skupnosti portugalsko govorečih držav in Konference ministrov za pravosodje iberoameriških držav, ter na službene poti v tujino.  Spremljal odnose med ministrstvom za pravosodje in sindikati v tem sektorju. |
| 11/1991-11/1995 | **Vodja kabineta ministra na ministrstvu za pravosodje**  Ministrstvo za pravosodje – Portugalska  Pripravil odločbe ministra za naslednja področja: službe za zaščito mladoletnikov, pogojni odpust, zaposlovanje in usposabljanje sodnikov, načrtovanje in usklajevanje boja proti drogam, sodna medicina, informatizacija zakonodaje, sodelovanje s portugalsko govorečimi afriškimi državami, državljanstvo, prostovoljna institucionalna arbitraža, odbori za varstvo potrošnikov, varstvo okolja in zaščito otroka.  Zagotavljal povezanost med kabinetom ministra in organi, odgovornimi za ta področja.  Prispeval k pripravi zakonodajnih določb, zlasti kodeksa o posebnih postopkih za sanacijo podjetij in posebnih stečajnih postopkih, pravnega okvira o uživanju prepovedanih drog in nedovoljenem prometu z njimi, pravnega okvira o posvojitvah, mednarodnih pravnih instrumentov za pravosodno sodelovanje v kazenskih in civilnih zadevah ter sodelovanje s portugalsko govorečimi afriškimi državami in odbori za zaščito otroka v obdobju 1992–1995.  Pripravil javne predstavitve in službene poti državnega sekretarja v tujino, zlasti pri udeležbi na srečanjih Sveta ministrov EU za PNZ, Sveta Evrope, Skupnosti portugalsko govorečih držav in Konference ministrov za pravosodje iberoameriških držav.  Pripravil študijo z naslovom Contributos para uma reforma orgânica do Ministério da Justiça (Prispevki k sistemski reformi ministrstva za pravosodje). |
| 11/1987-11/1991 | **Namestnik generalnega direktorja**  Nacionalna služba za pogojni odpust – Ministrstvo za pravosodje – Portugalska  Višji vodja operativnih dejavnosti službe, ki jo izvaja 300 uradnikov v sodnih okrajih v Lizboni, na jugu države, na Azorih in Madeiri, vključno s tehnično podporo sodiščem pri odločanju na področjih kazenskih zadev, izvrševanja kazni, mladoletnikov in družin, tehnično podporo upravi za izvrševanje kazenskih sankcij pri odločanju glede zapornikov (zlasti odobritvah izpustitve na prostost ali odprtih režimov), psihološko in socialno podporo mladoletnikom, mladim in odraslim v sodnih postopkih in njihovim družinam ter povezovanjem z drugimi javnimi in zasebnimi subjekti, ki se ukvarjajo s preprečevanjem kriminala in ponovnim vključevanjem v družbo. |
| 02/1987-11/1987 | **Vodja oddelka za raziskovanje in načrtovanje, javna uprava v Macau**  Inštitut za družbeno delovanje  Pravno svetovanje v zvezi z družbenim delovanjem inštituta.  Pripravljal postopke za oblikovanje in podpis javnih naročil za gradnjo socialnih stanovanj (stanovanjski kompleks Mong-Há s 650 socialnimi stanovanji v vrednosti 48 milijonov MOP in stanovanjski kompleks Fai Chi Kei s 1100 stanovanji).  Oblikoval sistem finančne pomoči in socialnih zmogljivosti, ki jih upravljajo zasebne institucije.  Oblikoval sistem inštituta za načrtovanje. |
| 02/1985-02/1987 | **Vodja oddelka za organizacijo in informacijsko tehnologijo, javna uprava v Macau**  Glavni urad državne uprave  Izdajal mnenja o osnovnih pravilih za javne službe, postopkih za nabavo IT in snemanje dokumentov javnih služb na mikrofilm ter racionalizacijo uprave in zmanjšanje birokracije.  Standardiziral obrazce v javni upravi v Macau.  Oblikoval in vzpostavil sistema za nabavo opreme IT in opreme za snemanje na mikrofilm s strani javnih služb v Macau.  Pripravil načrt za informatizacijo skupnih področij upravljanja in vodenja javnih služb v Macau.  Prva anketa o človeških virih v javni upravi v Macau (skupno število zaposlenih: 8500).  Informatizacija oddelka za administracijo in državno upravo.  Oblikoval in vključil sistem odnosa z javnostmi v javno upravo v Macau.  Oblikoval in vključil sistem upravljanja v oddelek za administracijo in državno upravo. |
| 06/1983-02/1985 | **Direktor službe za tehnično usklajevanje, raziskovanje in načrtovanje**  Nacionalna služba za pogojni odpust – Ministrstvo za pravosodje – Portugalska  Usklajeval dejavnosti, povezane z objavljanjem študij o ponovni vključitvi storilcev kaznivih dejanj v družbo.  Oblikoval format poročil o dobrem počutju, ki se uporabljajo za izrekanje kazni in za posamezne načrte za rehabilitacijo v sistemu pogojnega odpusta.  Oblikoval sistem statističnih podatkov za dejavnosti službe.  Razvil protokol, ki ureja delovanje službe za zapore, v dogovoru s službo za zapore.  Pripravil načrt dejavnosti službe za leto 1984. |
| 04/1979-06/1983 | **Višji tehnični uradnik javne uprave**  Republiški sekretariat za javno upravo, Portugalska  Pripravil mnenja o osnovnih pravilih za javne službe.  Tehnično svetovanje o reorganizaciji občinskih svetov in sama reorganizacija.  Tehnično svetovanje in prestrukturiranje znotraj ministrstva za industrijo, energetiko in izvažanje.  Tehnično svetovanje Republiki Gvineja Bissau.  Študije o občinskih strukturah in upravljanju občin.  Primerjalna študija o makrostrukturah uprav držav članic Evropskih skupnosti. |
| 1999-2004 | **Predsednik (2001–2004) in član odbora (1999–2001) Konfederacije evropskih služb za pogojni odpust (CEP)**  Vodil seje generalne skupščine in odbora CEP (organizacija, ki združuje organe ministrstev za pravosodje 36 evropskih držav, odgovorne za izvrševanje kazni za kaznivo dejanje brez odvzema prostosti, z glavnim uradom na Nizozemskem).  Vodil druga srečanja s podpredsedniki, generalnim sekretarjem in izvršnimi direktorji v sekretariatu na Nizozemskem ter delavnice v organizaciji CEP.  Oblikoval strategijo za razvoj CEP, načrtovanje, priprava proračuna in ocena dejavnosti.  Srečanja s predstavniki odborov za zapore držav članic, Komisijo EU in Svetom EU.  Nadzoroval upravljanje proračuna in izdajanje glasila CEP. |
| 1999-2002 | **Član upravnega odbora centra za poklicno usposabljanje v pravosodnem sistemu**  Ministrstvo za pravosodje, Portugalska  Določal politike, načrte in ukrepe, povezane s poklicnim usposabljanjem zapornikov in drugih državljanov, ki so jim bile naložene kazenske sankcije.  Pripravljal proračune za usposabljanje.  Pripravljal poročila o oceni zagotovljenega usposabljanja. |
| 1994-2003 | **Član odbora za dostop do upravnih dokumentov – Republiška skupščina, Portugalska**  Spodbujal načelo preglednosti v javni upravi in prost dostop do upravnih dokumentov.  Upošteval uporabo zakona o dostopu do upravnih dokumentov, predložil in ocenil predlagane spremembe.  Ocenjeval pritožbe, ki so jih državljani predložili, ko so jim oddelki in organi javne uprave zavrnili dostop do dokumentov.  Organiziral ukrepe za razkrivanje informacij ter usposabljanje o preglednosti javne uprave in dostopu do upravnih dokumentov.  Odobril načrte in poročila o dejavnosti odbora. |
| 1992-1993 | **Član komisije za kakovost in racionalizacijo javne uprave**  Predsedstvo ministrskega sveta, Portugalska  Sodeloval pri delu komisije, ki jo je ustanovil predsednik vlade, na podlagi katerega je bilo pripravljeno poročilo z ukrepi o umiku države, odnosih med upravo in državljani, strukturnih rešitvah in prožnosti pri vodenju javne uprave. |
| 1985-1986 | **Član komisije za uveljavitev kitajskega jezika, javna uprava v Macau**  Sodeloval pri delu komisije, ki jo je ustanovil guverner Macaa, na podlagi katerega je bilo sprejeto poročilo z ukrepi o postopni uvedbi kitajščine kot uradnega jezika uprave tega ozemlja na vseh ravneh, zlasti vključno z zaposlovanjem uradnikov in lokalnih vodij, razvojem pravnega sistema, uporabo v državnih organih in na sodiščih ter kitajsko-portugalskimi prevajalskimi sistemi. |

IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE

|  |  |
| --- | --- |
| 09/1973-07/1978 | **Diplomirani pravnik**  Pravna fakulteta, Univerza v Lizboni, Portugalska  Kot predavatelj ali izvajalec in kot udeleženec sodeloval na številnih nacionalnih in mednarodnih konferencah, kongresih, seminarjih in delavnicah o različnih temah, zlasti o reformi javne uprave, javnem upravljanju, javnih financah, upravnem pravu, zunanjem in neodvisnem finančnem nadzoru, računskih sodiščih, kazenskem pravosodju, pogojnem odpustom in ponovni vključitvi v družbo, mladoletniškem pravu, preprečevanju in zmanjševanju nedovoljenega prometa s prepovedanimi drogami in uživanja prepovedanih drog ter mladoletniškem prestopništvu (glej prilogo). |

KOMPETENCE

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Materni jezik | | portugalščina | | | | | | | |
| Drugi jeziki | | RAZUMEVANJE | | | GOVORJENJE | | | PISANJE | |
|  | | Slušno razumevanje | Bralno razumevanje | | Govorno sporazumevanje | | Govorno sporočanje |  | |
| francoščina | | C1 | C2 | | C1 | | C2 | B2 | |
| angleščina | | B2 | B2 | | B2 | | B2 | B2 | |
| španščina | | C1 | C1 | | A2 | | A2 | A1 | |
|  | | Stopnja: A1 in A2: osnovni uporabnik; B1 in B2: samostojni uporabnik; C1 in C2: usposobljeni uporabnik.  (**Skupni evropski referenčni okvir za jezike**) | | | | | | | |
| Komunikacijske kompetence | | Dobre komunikacijske sposobnosti, ki jih je več let razvijal na višjih vodstvenih položajih v pomembnejših javnih službah in med političnim udejstvovanjem na položaju državnega sekretarja, kar je vključevalo številne izjave za javnost, sodelovanje v parlamentarnih razpravah, nastope v televizijskih in radijskih programih ter stike z drugimi mediji, sodelovanje na številnih kongresih, delavnicah ipd. ter vodenje in usklajevanje nacionalnih in mednarodnih srečanj. | | | | | | | |
| Organizacijske sposobnosti | | Dobre sposobnosti na področju usklajevanja, organizacije in vodenja, ki jih je razvijal med vodenjem in reorganizacijo javnih služb ter opravljanjem političnih funkcij, ki so bile tesno povezane z reformami javne uprave. | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | | |
| Digitalna pismenost | | SAMOOCENA | | | | | | | |
|  | | **Obdelava informacij** | | **Komunikacija** | | **Ustvarjanje vsebin** | | **Varnost** | **Reševanje problemov** |
|  | | Samostojni uporabnik | | Samostojni uporabnik | | Samostojni uporabnik | | Samostojni uporabnik | Samostojni uporabnik |
|  | **Digitalna pismenost – lestvica samovrednotenja** | | | | | | | | |

DODATNE INFORMACIJE

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MEDNARODNE IZKUŠNJE | |  | | --- | | Poleg vodenja zgoraj omenjenih sej odbora Konfederacije evropskih služb za pogojni odpust (CEP), katerega častni član je, in udeležbe na njih je sodeloval na številnih srečanjih organov Evropske unije, OECD, OZN, Sveta Evrope, Skupnosti portugalsko govorečih držav, Konference ministrov za pravosodje in ministrov za javno upravo iberoameriških držav, Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij in njene evropske regionalne skupine (Evropska organizacija vrhovnih revizijskih institucij), kontaktnega odbora vodij vrhovnih revizijskih institucij EU in njegovih uradnikov za zvezo ter Latinskoameriškega centra za razvojno upravo (CLAD). | |
| PUBLIKACIJE | |  | | --- | | *Deontologia e Ética do Serviço Público.* *Contributos para uma Sistematização da Ética Profissional dos funcionários, Secretariado da Modernização Administrativa*, november 1988;  *A União Económica e Monetária e a Política Orçamental – A problemática dos défices*, v: Revista do Tribunal de Contas, št. 43, jan.–jun. 2005, Lizbona, str. 41–71;  *Por uma carta latina-ibero-americana de competências comuns para dirigentes públicos: a proposta de Portugal*, v sodelovanju z Luisem Valardaresem Tavaresem, v: Revista do Serviço Público, zv. 57, št. 1, jan./mar. 2006, Escola Nacional de Administração Pública, Brasília;  *Eficiência e Legalidade na Administração Pública*, v: Revista do Tribunal de Contas, št. 51, jan./jun. 2009, prvotno objavljeno s strani OECD z naslovom *Efficiency and Legality in the Performance of the Public Administration* (Učinkovitost in zakonitost javne uprave), Konferenca o reformi javne uprave in evropski integraciji, Budva, Črna gora, 26. in 27. marec 2009;  *Contributos para a determinação do âmbito da fiscalização prévia do Tribunal de Contas*, v: Revista do Tribunal de Contas, št. 51, jan./jun. 2009;  *Desempenho dos Serviços Públicos e sua avaliação: adaptação a novos desafios*, v: Colóquio Internacional – A moderna gestão financeira pública: uma resposta à crise económica?, objava portugalskega Računskega sodišča ob 160. obletnici, Lizbona, 2009;  *As reformas na Administração Pública*, predgovor k: *Regime Geral da Função Pública. Coletânea de Legislação* v organizaciji Marie Laure Veríssimo Dias in Paula Guilherma Fernandesa Lajosa, julij 2009;  *As reformas na Administração Pública de 2005 a 2008: Alguns aspetos fundamentais*, v: Revista do Tribunal de Contas, št. 52, jul./dec. 2009.  *As reformas da proteção social na Administração Pública de 2005 a 2009*, predgovor k: *A Proteção Social dos Trabalhadores em Funções Públicas* avtorjev Isabel Viseu in Vasca Hilária, Coimbra Editora, julij 2011.  *Conflito de interesses e ética do serviço público*, v soavtorstvu z Augustom Santosem Silvo, znanstveni članek, ki ga bo Ekonomska fakulteta Univerze v Portu leta 2016 objavila v Priročniku o goljufijah.  *SIDA, Direito e Ética*, v: Criminalidade e Cultura – Cadernos do Centro de Estudos Judiciários, št. 2/90, str. 225–240;  *Antecedentes Legislativos da Reinserção Social*, v: Cidadão Delinquente: Reinserção Social, portugalsko Ministrstvo za pravosodje, 1983, str. 17–47;  *Delinquente, Estado, Sociedade:* *o Desafio da Reinserção Social*, v: Prisões e Reinserção Social, bilten Centra za krščansko refleksijo (Centro de Reflexão Cristã) št. 37, december 1983–februar 1984, str. 13–26;  *Mercado Social de Emprego e Promoção da Cidadania*, v: Mercado Social de Emprego – Encontro Nacional de Interlocutores – 2000, objava Komisije za socialni trg dela (Comissão para o Mercado Social de Emprego), str. 121–124;  *A Justiça de Menores na Europa*, v: Infância e Juventude, št. 01-1, jan.–mar. 2001, str. 9–20;  *Medidas para a Prevenção da Delinquência Juvenil*, v: Infância e Juventude, št. 01-2, apr.–jun. 2001, str. 19–24;  *Execução de Medidas Tutelares Educativas*, v: Direito Tutelar de Menores – O Sistema em Mudança, Pravna fakulteta Univerze v Coimbri in Vrhovno državno tožilstvo, Coimbra Editora 2002, str. 195–210. | |

<OptDelPage>PRILOGA 2: ODGOVORI Joãa Alexandra Tavaresa Gonçalvesa de Figueireda NA VPRAŠANJA</OptDelPage>

**Strokovne izkušnje**

**1.** **Navedite svoje strokovne izkušnje s področja javnih financ, proračunskega načrtovanja, izvrševanja ali upravljanja proračuna oziroma proračunskega nadzora ali revizije.**

**1.1.** Z odgovornostjo na področju javnih financ se srečujem, odkar sem začel opravljati naloge vodenja javnih služb, kar je bilo na moji poklicni poti že precej zgodaj, in sicer leta 1982. Izpostavil bi **štiri** najpomembnejše konkretne **izkušnje**.

**1.2.** **Zunanji finančni nadzor in revizije v okviru položaja sodnika računskega sodišča od leta 2008.**

Kot član računskega sodišča, tj. organa, ki izvaja neodvisni zunanji finančni nadzor portugalskih javnih financ in pomaga republiški skupščini pri njenem političnem nadzoru, **sem med letoma 2009 in 2014 sodeloval pri odobritvi mnenja računskega sodišča o splošnem računu portugalske države**. To mnenje je povezano s splošnim računom države, ki vključuje račune za vso porabo portugalske vlade na področjih uprave, javnega sektorja in socialne varnosti. Sodišče se z mnenjem, ki temelji na ukrepih nadzora in revizijah, izvedenih v skladu s priročnikom za revizije in postopke, ki ga je odobrilo sodišče, ter ob upoštevanju mednarodnih standardov (mednarodni standardi vrhovnih revizijskih institucij), izreče o zakonitosti in finančni ustreznosti operacij, povezanih s splošnim računom države.

Predhodne izkušnje z načrtovanjem, izvajanjem in nadzorom javnih financ na ravni uprave in vlade (v sami vladi in odnosih s parlamentom) sem tako nadgradil z izkušnjami na področju zunanjega finančnega nadzora, ki ga izvaja računsko sodišče (v okviru sodne oblasti, v skladu s portugalsko ustavo).

Na računskem sodišču sem poleg zgoraj omenjenega delovanja **opravljal revizije**, zlasti revizije upravne in finančne zakonitosti pri izvajanju javnih naročil v službah državne uprave in službah lokalnih organov. Odgovoren sem bil tudi za izvajanje revizij, namenjenih potrjevanju finančnih goljufij.

**1.3.** **Načrtovanje financ portugalske države in nadzor nad njimi v obdobju 2005–2007**

Leta 2005 je javnofinančni primanjkljaj Portugalske, kot ga je maja za tisto leto ocenila Banka Portugalske, znašal 6,2 % BDP. S tem so bili kršene zaveze, sprejete v okviru pakta za stabilnost in rast Evropske unije. Opozoriti je treba, da se je javnofinančni primanjkljaj pred letom 2005 (v obdobju 2002–2004) ohranjal na ravneh, ki niso bile skladne s paktom za stabilnost in rast, čeprav so bili v ta namen sprejeti pomembni enkratni ali začasni ukrepi.

V teh okoliščinah sem prevzel upravno funkcijo državnega sekretarja za javno upravo v portugalski vladi, in sicer na ministrstvu za finance. Odgovorni uradniki portugalskega ministrstva za finance, med katerimi sem bil tudi jaz, smo morali oblikovati strategijo konsolidacije portugalskih javnih financ. Glavni namen strategije je bil doseči, da raven javnofinančnega primanjkljaja v letu 2008 ne bi presegala 3 % BDP, in zmanjšati javnofinančne odhodke, zlasti primarne tekoče odhodke.

Strategija konsolidacije je bila izvedena zlasti z naslednjimi instrumenti, **pri oblikovanju katerih sem sodeloval**:

(a) **večletni program za zmanjšanje tekočih odhodkov**, ki je vključeval niz strukturnih reform javne uprave, upravljanja človeških virov v njej, socialnega varstva ter zdravstvenih in izobraževalnih storitev, tj. najpomembnejšega dela odhodkov, h kateremu je bila usmerjena strategija konsolidacije, z napovedjo posameznih učinkov na proračun. O reformah javne uprave in upravljanja človeških virov v njej, za kateri sem bil odgovoren, bom več navedel v odgovorih na 2. in 6. vprašanje;

(b) **programi za stabilnost in rast za obdobja 2005–2009, 2006–2010 in 2007–2011**: v teh dokumentih so bili ob upoštevanju smernic iz uredb Skupnosti določeni kratkoročni in srednjeročni proračunski cilji, zajemali pa so tudi zgoraj omenjene strukturne reforme za konsolidacijo javnih financ ter ukrepe za poenostavitev davčnega sistema, nadzor davčnih utaj in goljufij in zmanjšanje prisotnosti države v gospodarstvu s programom za privatizacijo;

(c) **državni proračuni za leta 2006, 2007 in 2008**, pri katerih je bila uporabljena ta strategija in za katere so bili zastavljeni cilji strukturnega salda v višini –4,8 %, –3,7 % oziroma –2,4 % BDP.

Priprava teh programov, zakonov o državnem proračunu in uredb z zakonsko močjo, pri kateri sem sodeloval v okviru vlade in predstavitev v portugalskem parlamentu, zlasti glede delov odhodkov, je bila pomembna izkušnja srednjeročnega in kratkoročnega načrtovanja, ki je vplivala na celotne portugalske javne finance ter je bila povezana z oblikovanjem in razvojem strukturnih reform.

Na tem področju, vendar v okviru proračunskega nadzora, sem sodeloval tudi v postopku odobritve **splošnega računa portugalske države za leta 2005, 2006 in 2007**.

Poudariti je treba, da je strategija, namenjena konsolidaciji javnih financ, dosegla glavne vidike zastavljenih ciljev in jih celo presegla, tako da se je primanjkljaj leta 2006 zmanjšal na 4,3 % BDP, leta 2007 pa na 3 %. Svet Evropske unije je junija 2008 razveljavil sklep z dne 20. septembra 2005 o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki ga je začel izvajati proti Portugalski.

**1.4.** **Finančno načrtovanje in finančni nadzor portugalskega ministrstva za pravosodje v obdobju 1991–1999.**

V tem obdobju sem med opravljanjem nalog vodje kabineta članov vlade (državnega sekretarja in ministra) **sodeloval pri pripravi proračunov in računov ministrstva za pravosodje**, vključno s pomembnimi organi in službami, in sicer sodišči, državnim tožilstvom, vrhovnim sodnim svetom, prijavnimi in notarskimi službami, pravosodno policijo, službo za zapore, nacionalno službo za pogojni odpust in službo za sodno medicino. To delo je zajemalo ocenjevanje predlogov, ki so jih predložile službe ministrstva, skupaj z organi, ki opravljajo naloge notranjega nadzora, in pripravo odločitve članov vlade. Poleg delovanja ob začetku in koncu cikla finančnega poslovodenja sem pogosto sodeloval tudi pri izvrševanju proračuna za te službe, kadar je bila na podlagi zakonodaje potrebna odločitev članov vlade.

**1.5.** **Načrtovanje, izvrševanje in nadzor proračunov nacionalne službe za pogojni odpust in službe za zapore v obdobju 1999–2002.**

V tem obdobju sem kot višji vodja nacionalne službe za pogojni odpust in generalne uprave službe za zapore vodil pripravo ustreznih proračunov in računov ter bil obenem glavna odgovorna oseba za njihovo izvrševanje; **proračuni so dosegli letno vrednost med približno 37.500.000 EUR in 243.400.000 EUR (v letih 1999 in 2002)**. Bil sem odgovoren vladi, ki me je imenovala, republiški skupščini, ki bi me lahko poklicala na zagovor, ter računskemu sodišču, ki je preverjalo upravne in finančne zakonitosti sklenjenih javnih naročil ter revidiralo minulo proračunsko upravljanje in postopke.

**2.** **Kateri so najpomembnejši dosežki v vaši poklicni karieri?**

**2.1.** Na svoji poklicni poti bi izpostavil **štiri** faze oziroma dosežke, ki so po mojem mnenju najbolj vplivali na organizacijo oziroma delovanje države ali celo, neposredno ali posredno, na portugalsko družbo. Enako pomembno so vplivali na moj poklicni razvoj. Ob tem se zavedam, da so mi pri dosežkih pomagali številni drugi javni uslužbenci – nadrejeni, kolegi in podrejeni – ter da bi lahko brez njih in njihove pomoči naredil veliko manj. Njim sem lahko hvaležen za marsikaj, kar bom navedel. Zapisal bom strnjeno različico, saj bi celoten opis z vsemi tehničnimi podrobnostmi zahteval veliko več strani besedila.

**2.2.** **PRVI DOSEŽEK: reforme portugalske javne uprave v obdobju 2005–2009.**

Politični in finančni okvir, v katerem so bile izvedene te reforme, je opisan v zgornjem poglavju 1.3.

V poročilu OECD iz leta 2008 o oceni proračunskega postopka na Portugalskem je (na str. 24) navedeno, da „se na različnih področjih izvajajo znatne strukturne reforme in da je vlada začela izvajati pomembno reformo javne uprave“.

Odgovoren sem bil za vodenje politične in tehnične zasnove, razvoj in pravno formulacijo, ki sem jih zagovarjal pred vlado in parlamentom, ter za razširjanje naslednjih reform, zlasti v medijih:

(a) **reorganizacija državne uprave v obdobju 2005–2007**: izvedena je bila strukturna ocena 518 javnih organov, ki so sestavljali državno upravo. Na podlagi te ocene so bile sprejete odločitve o ukinitvi, združitvi ali spremembah velikosti organov. Po zaključku programa se je število organov zmanjšalo na 331, tj. **za 26 %**. Vendar pri tem ni šlo le za zmanjšanje organizacijskega vidika državne uprave in posredno števila vodstvenih položajev (ki se je **prav tako zmanjšalo za 26 %**), temveč tudi za vzpostavitev večje racionalnosti, gospodarnosti, uspešnosti in učinkovitosti v njej. Na podlagi teh ciljev je bil ob upoštevanju njihovih posebnosti oblikovan temeljni model za vsa ministrstva, ki se je izvajal predvsem na treh področjih: pri poglobitvi nalog podpore upravljanju, zlasti nalog načrtovanja, ocenjevanja in nadzora, pri reorganizaciji decentralizirane uprave ter pri reformi nalog upravljanja virov z vzpostavitvijo in začetkom izvajanja skupnih storitev na področju upravljanja finančnih in človeških virov ter javnega naročanja;

(b) **reforma zaposlovanja v javnem sektorju v obdobju 2006–2009**: uveden je bil nov sistem zaposlovanja za javne uslužbence (takrat jih je bilo približno 740.000), ki je bil osredotočen na tri glavna področja:

ureditev pogodbenih obveznosti **s sprejetjem pogodbe o delu za večino javnih uslužbencev** ter možnost imenovanja zgolj na funkcije oblasti in predstavljanja države,

nov, poenostavljen sistem delovnih mest z ukinitvijo številnih obstoječih mest,

nov plačilni sistem, ki temelji na **enotni plačni tabeli za celotno upravo** in predvideva nagrade za uspešnost.

Namen teh reform je bil približati ureditev dela javnih uslužbencev splošni ureditvi dela za portugalske delavce, oblikovati nov model upravljanja človeških virov, ki bi bil tesno povezan z upravljanjem javnih financ, vzpostaviti tesno povezavo med razvojem poklicne poti in prejemki ter oceno uspešnosti in dodatkom za uspešnost, poenostaviti in omogočiti preglednost sistemov poklicne poti in prejemkov;

(c) **oblikovanje sistemov ocenjevanja javnih služb, vodstvenih delavcev in zaposlenih leta 2007**: v portugalski upravi je bil v povezavi s sistemom ocenjevanja uspešnosti vseh javnih uslužbencev prvič vzpostavljen splošni sistem ocenjevanja javnih služb in vodstvenih delavcev; sistema sta povezana med seboj in s cikli javne uprave ter temeljita na ciljih, kazalnikih in rezultatih. Vzpostavljene so bile **obvezne kvote**, ki so omogočile razlikovanje med najboljšimi in drugimi javnimi uslužbenci (med najboljše se lahko šteje največ 25 % javnih uslužbencev). Za najnižjo učinkovitost je bil predviden disciplinski postopek, s katerim se potrdi, ali so bile kršene delovne obveznosti, in na podlagi katerega je mogoče **prekiniti delovno razmerje**. Ti ukrepi so vplivali na poklicne poti in prejemke vodstvenih in drugih delavcev ter posledično na proračune služb;

(d) **reforma sistemov socialnega varstva javnih uslužbencev v letih 2005, 2006 in 2007**: izvedena je bila reforma pokojninskega sistema javnih uslužbencev, tj. reforma takratne splošne ureditve in 32 posebnih ureditev, s katero so se te združile s splošnimi ureditvami socialnega varstva. Javni uslužbenci so imeli do takrat svoj sistem, ki je bila ugodnejši od drugih. Upokojili so se lahko že s 60 leti, medtem ko so se preostali delavci lahko upokojili šele pri 65 letih. **S to reformo je bila določena upokojitvena starost 65 let**. Leta 2006 se je začelo obdobje prehoda na novo ureditev, ki se je medtem že končalo. Na tem področju sta bili izvedeni tudi reforma sistemov zdravstvenega zavarovanja za javne uslužbence, v okviru katere so bili ukinjene ali preoblikovane posebne ureditve, ki so omogočale več ugodnosti (na področju obrambe, varnostnih sil in pravosodja), ter reforma sistemov dodatnega socialnega varstva, s katero je bilo to varstvo v celoti poenoteno in urejeno;

(e) **nadzor zaposlovanja in mobilnosti človeških virov od leta 2005**: reforma je vključevala predvsem pravne mehanizme in mehanizme upravljanja za nadzor in zmanjšanje števila zaposlenih v javni upravi ter spodbujanje njihove notranje mobilnosti. Vzpostavljena je bila osrednja baza podatkov o človeških virih v javni upravi, ki do takrat ni obstajala. Ti mehanizmi se večinoma še zdaj uporabljajo in omogočajo četrtletni pregled informacij o človeških virih. **Število zaposlenih v javni upravi se je med letoma 2005 in 2008 zmanjšalo s 747.880 na 692.279; v štirih letih je bilo torej doseženo 7,5-odstotno zmanjšanje števila zaposlenih.**

**2.3.** **DRUGI DOSEŽEK: pregled sporazumov o javno-zasebnih partnerstvih, povezanih s koncesijami za avtoceste, s strani računskega sodišča.**

Leta 2009 je bilo z odločbo računskega sodišča, katerega poročevalec sem bil, potrjeno, da je za javna naročila, ki presegajo 350.000 EUR in jih je sklenil javni organ, odgovoren za sistem cestne infrastrukture, potreben predhodni pregled sodišča. Zato je vlada sodišču poslala tridesetletni sporazum o javno-zasebnem partnerstvu za zasnovo, gradnjo, financiranje, vzdrževanje in upravljanje avtoceste „Douro Interior“, sklenjen z delniško družbo, za katerega naj bi sodišče izdalo odločbo o skladnosti z zakonodajo. To je bilo javno naročilo, ki je imelo 1. januarja 2009 neto sedanjo vrednost 798.000.000 EUR. Ocena računskega sodišča je temeljila na upoštevanju nacionalne zakonodaje o javnih naročilih in oblikovanju javno-zasebnih pogodbenih partnerstev, evropskega prava na tem področju in finančne zakonodaje, ki se uporablja za to področje. Bil sem poročevalec tudi za to odločbo. Z njo je sodišče potrdilo, da je v postopku oblikovanja javnega naročila prišlo do kršitev zakonodaje, zaradi česar plačila niso bila mogoča. Vlada je bila tako prisiljena ponoviti del postopka oblikovanja javnega naročila in pogodbo napisati na novo. Po prvi odločbi je sodišče izdalo enake odločbe z enakimi posledicami še za štiri druge koncesijske pogodbe o avtocestah. Okoliščine, v katerih so potekali ti postopki in bile sprejete te odločbe, ter velika finančna in časovna razsežnost sporazumov so v portugalski državi in družbi utrdili pomen ukrepov sodišča kot neodvisnega organa za pregled zakonitosti aktov in javnih naročil, ki zajemajo nastanek javnofinančnih odhodkov.

**2.4.** **TRETJI DOSEŽEK: reforma sistema za nadzor mladoletniškega prestopništva leta 2000.**

Kljub navidezni nepomembnosti za postopek kandidiranja za mesto v Evropskem računskem sodišču želim to reformo omeniti, ker je v preteklosti močno vplivala na družbo in nanjo vpliva še zdaj, ker je odličen primer učinkovitega in uspešnega upravljanja in ker je bila pomembna za naslednje korake na moji poklicni poti.

V devetdesetih letih prejšnjega stoletja se je na Portugalskem še vedno uporabljala pravna ureditev mladoletniškega prestopništva, ki je temeljila na sistemu varstva. To je pomenilo, da so mlade prestopnike dojemali kot ljudi, ki potrebujejo posebno varstvo, v okviru katerega bi lahko skrenili s poti kriminala in se nikoli več ne bi vrnili nanjo. Ta model ni dopuščal nikakršnih prisilnih ukrepov in ukrepov fizičnega pridržanja.

Takrat je že postalo očitno, da je ta model zastarel, saj je mladostniško prestopništvo na Portugalskem postajalo vse bolj nasilno. Zato je bila leta 1999 sprejeta nova zakonodaja, ki je ob upoštevanju vzgojnih pomislekov dopuščala izvajanje ukrepov fizičnega pridržanja prek sodišč ter zaprtih ustanov za mladoletne in mladostniške prestopnike. Zakonodaja pa ni postala veljavna, saj ni bilo dovolj finančnih in fizičnih sredstev ter človeških virov, potrebnih za njeno izvajanje.

Poleti leta 2000 so mladostniki zaporedoma zagrešili na desetine hudih zločinov, ki so močno odmevali v medijih in družbi, pri čemer se je pokazalo, da država ni sposobna nadzorovati mladostniškega prestopništva.

Takrat sem bil glavna odgovorna oseba nacionalne službe za pogojni odpust, upravnega organa, pristojnega za te zadeve.

Ob teh težkih dejstvih in po srečanjih z različnimi vladnimi, upravnimi in pravosodnimi organi sem 19. avgusta 2000 predlagal kratkoročni program, ki ga je vlada sprejela in mu namenila potrebna sredstva, namenjena za začetek veljavnosti nove zakonodaje o mladostniškem prestopništvu od januarja 2001.

Med avgustom in decembrom 2000 je bila pripravljena in potrjena dodatna zakonodaja, poleg tega so bili sprejeti nujni ukrepi za prilagoditev zgradb, namenjenih pridržanju najhujših primerov mladostniškega prestopništva, ukrepi za zaposlovanje in usposabljanje novih uradnikov za neposredno obravnavo mladoletnikov ter ukrepi za usposabljanje in ozaveščanje sodnikov.

Ker je bila zadeva sporna, zlasti v pravosodnih in akademskih krogih, in je v družbi zbujala pomisleke in zaskrbljenost, sem bil povabljen k sodelovanju v številnih javnih razpravah, vključno s televizijskimi.

Zakon je začel veljati 1. januarja 2001. Krizni dogodki, kot so se zgodili poleti leta 2000, se niso nikoli več ponovili. Novi model in novi sistemi odzivanja so se dobro uveljavili.

**2.5.** **ČETRTI DOSEŽEK: uvedba sistema elektronskega nadzora storilcev kaznivih dejanj na Portugalskem od leta 1999**.

Omeniti želim tudi to izkušnjo, saj je prav tako vplivala in še vedno vpliva na portugalsko družbo, pa tudi zaradi razsežnosti javnih naročil in finančne razsežnosti, povezane z njo, ter dejstva, da sem bil odgovoren za pripravo in začetek izvajanja tega sistema.

V devetdesetih letih prejšnjega stoletja je portugalski zaporniški sistem doživljal veliko krizo zaradi prenapolnjenosti zaporov. Takrat se je začel poleg zaporov uveljavljati trend gospodarnejših in učinkovitejših mehanizmov nadzora kriminala. V državi se je na široko razpravljalo o vprašanju varnosti, povezane s tem, pri čemer je več strani oporekalo elektronskemu nadzoru, predvsem zato, ker naj bi bila ta oblika nadzora manj varna za družbo. Vlada in parlament sta leta 1999 navsezadnje sprejela potrebno temeljno zakonodajo. Posledično so bili izvedeni naslednji koraki: študija izkušenj v drugih državah in študijski obiski, zasnova informacijskih in tehnoloških sistemov z opredelitvijo tehničnih značilnosti potrebne opreme, izvedba mednarodnega postopka za oddajo naročila za nakup storitev globalnega sistema za določanje položaja in nadzorovanje, pravna ureditev ter zaposlovanje in usposabljanje usposobljenega osebja. Pozneje je bilo sprejeto javno naročilo za nakup storitev nadzorovanja v višini 2.704.956,05 EUR.

Elektronski nadzor se je začel izvajati 2. januarja 2002 in se je do leta 2005 postopoma razširil na celotno državno ozemlje. Danes je elektronski nadzor prestopnikov splošno priznana rešitev v portugalski družbi, ima zelo nizko raven napak in neuspeha ter se povprečno uporablja pri približno 1000 prestopnikih hkrati.

**3.** **Kakšne so vaše poklicne izkušnje pri mednarodnih večkulturnih in večjezičnih organizacijah ali institucijah, ki imajo sedež zunaj vaše matične države?**

**3.1.** Med letoma 1985 in 1987 sem opravljal naloge v **javni upravi v Macau**. Ker je šlo za kitajsko ozemlje pod portugalsko upravo, je bilo okolje močno prežeto s kitajsko kulturo. Organiziral in vodil sem osrednjo službo javne uprave v Macau, zadolženo za upravno organizacijo in informacijsko tehnologijo. V službi je bilo zaposleno enako število kitajskih in portugalskih kolegov, ki so hkrati delali z besedili v kitajskem in portugalskem jeziku. Ker ne jaz ne nekateri moji portugalski kolegi nismo dobro govorili kitajskega jezika (kantonščine), saj smo poznali le nekaj splošnih izrazov, ter ker kitajski kolegi prav tako niso obvladali portugalščine, smo se sporazumevali v angleščini.

Zaradi te izkušnje me je guverner Macaa imenoval za člana komisije za uveljavitev kitajskega jezika, v kateri so delovali pomembni portugalski in kitajski člani macajske javne uprave in družbe. Komisija je opredelila potrebne ukrepe za postopno uveljavitev kitajskega jezika kot uradnega jezika uprave tega ozemlja na vseh ravneh, zlasti na področju zaposlovanja lokalnega osebja in vodstvenih delavcev, razvoja pravosodnega sistema, uporabe jezika znotraj vladnih organov in na sodiščih ter sistemov prevajanja jezikovne kombinacije obeh uradnih jezikov. To delo in delo, ki mu je sledilo, je bilo ključno za miren prehod uprave pod Ljudsko republiko Kitajsko decembra 1999.

**3.2.** Med letoma 1999 in 2004 sem bil vodstveni delavec **Konfederacije evropskih služb za pogojni odpust (CEP) (**<http://www.cepprobation.org/>), sprva kot član upravnega odbora, nato pa kot predsednik generalne skupščine, na mesto katerega sem bil izvoljen leta 2001. Sedež CEP je v Utrechtu na Nizozemskem. To je mednarodna organizacija, ki kot delovne jezike uporablja francoščino, angleščino in nemščino ter trenutno zajema organe ministrstev za pravosodje, univerze in druge organe iz 36 evropskih držav, ki so pristojni za prosto izvrševanje kazenskih ukrepov ter si prizadevajo za vzpostavitev varnejše družbe, rehabilitacijo prestopnikov in njihovo ponovno vključitev v družbo. Kot predsednik sem vodil seje generalne skupščine in upravnega odbora, ki so ga sestavljali subjekti iz osmih držav, ter zagotavljal splošno vodstvo organizacije in stike z upravami za izvrševanje kazenskih sankcij držav članic in mednarodnimi organizacijami, kot sta Svet Evrope in Evropska unija. Po prenehanju opravljanja nalog sem bil v generalni skupščini izvoljen za častnega člana CEP.

**3.3.** Moje mednarodne izkušnje vključujejo tudi sodelovanje v Svetih in na tehničnih sestankih Evropske unije ter sodelovanje z organi OECD, OZN, Sveta Evrope, Skupnosti portugalsko govorečih držav, Konference ministrov za pravosodje in ministrov za javno upravo iberoameriških držav, Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij in Evropske organizacije vrhovnih revizijskih institucij, kontaktne skupine predsednikov računskih sodišč v EU in njihovimi uradniki za zvezo.

**4.** **Ali ste dobili razrešnico za upravljavske naloge, ki ste jih opravljali v preteklosti, če se takšen postopek uporablja?**

Ko sem prenehal opravljati predhodne upravljavske naloge, in sicer naloge predsednika javnega inštituta in generalnega direktorja, sem dosledno izpolnil vse zakonske obveznosti glede predložitve poročil in računov pristojnim organom, glede tega pa nisem bil deležen pripomb.

**5.** **Katere od vaših predhodnih poklicnih funkcij so bile rezultat političnega imenovanja?**

Izvajanje funkcije državnega sekretarja za javno upravo, ki je član vlade, temelji na političnem imenovanju. Pri tem kandidata predlaga predsednik vlade, imenuje in pooblasti pa ga predsednik republike.

Moja funkcija vodje kabineta člana vlade je temeljila na zaupanju tega člana vlade. Poudariti želim, da sem funkciji vodje kabineta državnega sekretarja in ministra za pravosodje opravljal v okviru dveh politično različno usmerjenih vlad.

Funkciji predsednika in generalnega direktorja javnega inštituta sta na Portugalskem odvisni od imenovanja predsednika vlade na predlog pristojnega ministra. Vseeno pa je bila pri vseh mojih imenovanjih upoštevana strokovna usposobljenost, kar je razvidno iz moje poklicne poti.

**6.** **Navedite tri najpomembnejše odločitve, pri katerih ste bili udeleženi v poklicni karieri.**

**6.1.** Kot navedeno, bom izpostavil tri odločitve, o katerih sem moral v primerjavi z drugimi najbolj razmisliti zaradi njihovih neizogibnih učinkov in polemik, ki bi jih povzročile, na nacionalni ravni.

**6.2.** **PRVA ODLOČITEV: odprava samodejnih mehanizmov dviga prejemkov vseh javnih uslužbencev leta 2005.**

Leta 2005 so stroški zaposlenih v portugalski javni upravi dosegli zelo visoko raven in so znašali približno 14,5 % BDP, kar je močno presegalo povprečje v državah članicah OECD. V razmerah, ki sem jih opisal v odgovoru 1.3, je bilo treba poiskati rešitve s takojšnjim učinkom, ki bi ustavile rast teh stroškov. V sistemu poklicnih poti in prejemkov javnih uslužbencev so takrat obstajali mehanizmi samodejnega poviševanja plače, ki je bilo odvisno od pretečenega časa in pri katerem niso bile upoštevane proračunske zmogljivosti. Na podlagi odločitve vlade, ki sem jo takrat pripravil jaz in je bila sprejeta, so bili ukinjeni vsi ti mehanizmi, zamrznjeni pa so bili tudi številni drugi elementi prejemkov in poklicnega razvoja. To je bila seveda precej sporna odločitev, saj je vplivala na možne prihodke približno 740.000 javnih uslužbencev in njihovih družin. Takrat sem se seveda moral soočiti s sindikati in njihovim upravičenim oporekanjem, zlasti s stavkami. Poleg tega sem moral to odločitev večkrat javno zagovarjati, zlasti v medijih. Na podlagi te odločitve je bilo treba od zgoraj navzdol preučiti sisteme poklicnih poti in prejemkov, da bi lahko potrdili rešitve, usklajene z upravljanjem javnih financ.

**6.3.** **DRUGA ODLOČITEV: določitev nove upokojitvene starosti za vse javne uslužbence (65 let) leta 2005.**

Kot sem že omenil, so bile ureditve, povezane z upokojitvijo in pokojninskim zavarovanjem javnih uslužbencev, za javne uslužbence veliko ugodnejše kot za druge delavce. V že omenjenih razmerah je leta 2005 zaradi finančne vzdržnosti države in bistveno oteženih okoliščin potekala razprava o tem, ali naj se te ureditve ohranijo. Odločitev, ki sem jo pripravil in jo je vlada sprejela, je pomenila prvi korak za uskladitev ureditev upokojitve javnih uslužbencev z ureditvami za preostale portugalske delavce. Najbolj prepoznaven del tega usklajevanja je bila sprememba upokojitvene starosti s 60 na 65 let. To je pomenilo, da bi moral vsak javni uslužbenec načeloma delati pet let več, da bi lahko začel prejemati starostno pokojnino. Ta odločitev je imela daljnosežen učinek in je bila takrat zelo sporna, pri čemer je zbudila podobne odzive, kot sem jih navedel že v prejšnji točki. To je bila še ena odločitev, ki je skoraj nemudoma prispevala k zmanjšanju javnofinančnega primanjkljaja. S 1. januarjem 2006 se je začelo prehodno obdobje, ki se je medtem že zaključilo. Danes se vsi javni uslužbenci upokojujejo pri 65 letih. S tem ukrepom in vsemi drugimi ukrepi, sprejetimi v letih 2006 in 2007, ter nadaljnjimi ukrepi je bila izvedena uskladitev ureditev upokojitve in pokojninskega zavarovanja. Danes se za vse Portugalce uporablja ista ureditev.

**6.4.** **TRETJA ODLOČITEV: sklep iz leta 2009, po katerem je država sklenila pogodbo o ustanovitvi javno-zasebnega partnerstva v vrednosti 798.000.000 EUR, je bil označen kot nezakonit.**

Leta 2008 sem bil na javnem razpisu, ki ga je vodil neodvisni odbor, izbran za sodnika računskega sodišča, zato sem moral zapustiti vlado. Že kmalu leta 2009 me je računsko sodišče, kot sem pojasnil že v odgovoru 2.3, pooblastilo za ocenitev finančno zelo pomembnega sporazuma o javno-zasebnem partnerstvu za zasnovo, gradnjo in upravljanje avtoceste. Postopek je bil pravno in finančno zelo zapleten, saj je zajemal močne prekrivajoče se interese, poleg tega pa bi imela vsaka odločitev politične posledice. Pri pripravi odločitve, ki jo je sprejelo sodišče, sem upošteval izključno zakonodajo, ki se uporablja, ter hkrati sledil načeloma strogosti in načelu uravnoteženosti, ki sta primerna za vlogo sodnika. Kot sem že omenil, je bila odločitev neugodna za vlado, del katere sem bil še pred kratkim tudi sam. Odločitev je bila zelo odmevna in je imela daljnosežne posledice, saj je sodišče sprejelo podobne odločitve o podobnih sporazumih, zaradi česar je bilo treba postopke oblikovanja delno ponoviti in sporazume spremeniti. Opozoriti je treba, da se odločitev, pri kateri sem bil poročevalec, ni izpodbijala s pritožbo, kot bi se lahko.

**Neodvisnost**

**7.** **V skladu z ustanovno pogodbo morajo biti člani Računskega sodišča pri izvajanju svojih nalog popolnoma neodvisni. Kako bi spoštovali to obveznost pri opravljanju svojih nalog na Računskem sodišču?**

Že osem let opravljam naloge sodnika na sodišču in to počnem popolnoma neodvisno. Od nikogar ne prejemam ukazov in napotkov, temveč odločam v skladu z zakonodajo in po lastni vesti, pri čemer upoštevam najrazličnejše s tem povezane okoliščine, tudi družbene, gospodarske in kulturne. Te okoliščine upoštevam v okviru, ki ga in kadar ga dovoljuje zakon.

Med mnogimi drugimi primeri, ki poudarjajo moj neodvisni duh, je tudi odločitev iz točke 6.4.

Svojo osebno neodvisnost jemljem tudi kot sestavni del neodvisnosti institucij, v katerih opravljam naloge. Prav tako velja obratno.

Če bom imenovan za člana Evropskega računskega sodišča, bom spoštoval načela in pravila iz pogodb EU ter sekundarnega prava in zagotavljal, da jih bodo spoštovali tudi drugi. Tako ne bom zahteval ali upošteval napotkov od nobene vlade ali drugih organov, poleg tega pa se bom izogibal vsem dejanjem, ki niso v skladu z naravo te funkcije, kakor konkretno izhaja iz Pogodbe o delovanju Evropske unije.

Zavrnil bom vse poklicne in druge zunanje dejavnosti, ki niso v skladu z načelom neodvisnosti. Moji poklicni in osebni odnosi z oblastmi in interesnimi združenji bodo vedno temeljili na spoštovanju načela neodvisnosti.

Spoštoval bom kodeks ravnanja Računskega sodišča, v katerega so bile sprejete in vključene zahteve, določene z etičnim kodeksom Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij (ISSAI 30). Te smernice naj bi prispevale k zagotavljanju, da se pri vseh odločitvah, ki jih vsakodnevno sprejemajo člani sodišča na področju revizije in pri upravljanju institucije, spoštujejo načela, določena v kodeksu Mednarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucij, ne nazadnje načela integritete, neodvisnosti, objektivnosti, nepristranskosti, varovanja poslovnih skrivnosti, skrbnosti in usposobljenosti.

**8.** **Ali imate vi ali vaši bližnji sorodniki (starši, bratje in sestre, zakonski partner in otroci) poslovne ali finančne interese oziroma druge obveznosti, ki bi lahko bili v nasprotju z vašimi nalogami na Računskem sodišču?**

Nimam nikakršnih poslovnih ali finančnih interesov oziroma drugih obveznosti, ki bi lahko bili v nasprotju z nalogami člana Evropskega računskega sodišča.

Moji bližnji sorodniki – bratje in nečaki – nimajo nikakršnih poslovnih ali finančnih interesov oziroma drugih obveznosti, pri katerih bi bilo mogoče podvomiti o skladnosti z opravljanjem nalog člana Računskega sodišča, če bi bil imenovan na to mesto.

**9.** **Ali ste pripravljeni predsednika Računskega sodišča seznaniti z vsemi svojimi finančnimi interesi in drugimi obveznostmi ter te podatke objaviti?**

Predsednika Računskega sodišča sem pripravljen seznaniti z vsemi svojimi finančnimi interesi in drugimi obveznostmi ter te podatke objaviti.

Ta zahteva zame ni nova. Na Portugalskem sem v skladu s portugalsko zakonodajo, kadar je to bilo zahtevano, to naredil že večkrat, in sicer s pisnimi izjavami o vseh svojih finančnih in premoženjskih interesih. Te izjave so shranjene na portugalskem ustavnem sodišču, do njih pa ima dostop splošna javnost.

**10.** **Ali ste udeleženi v sodnem postopku? Če ste odgovorili pritrdilno, navedite podrobnejše informacije.**

Trenutno nisem udeležen v nobenem sodnem postopku.

**11.** **Ali imate dejavno ali izvršilno vlogo v politiki, in če ste odgovorili pritrdilno, na kateri ravni? Ali ste imeli v zadnjih 18 mesecih politično funkcijo? Če ste odgovorili pritrdilno, navedite podrobnejše informacije.**

Nimam nobene dejavne ali izvršilne vloge v politiki in v zadnjih 18 mesecih nisem imel nobene politične funkcije. Pravni položaj sodnika računskega sodišča, naloge katerega opravljam od junija 2008, mi ne dovoljuje tovrstnih dejavnosti in funkcij.

**12.** **Ali boste po imenovanju za člana Računskega sodišča odstopili s položaja, na katerega ste bili izvoljeni, oziroma se boste odrekli aktivnim funkcijam z obveznostmi v politični stranki?**

Ne opravljam izvoljenih funkcij niti aktivne funkcije z obveznostmi v politični stranki.

**13.** **Kako bi obravnavali primer večje nepravilnosti oziroma celo goljufije in/ali korupcije, v kateri bi bile udeležene osebe iz vaše države članice?**

Pri tem bi se strogo držal načela, da smo vsi enaki pred zakonom.

Zagotovil in omogočil bi, da med državami članicami, osebami in subjekti ne bi bilo nikakršne diskriminacije.

Če bi se zgodil tak primer, bi bilo dejstva treba opredeliti in o njih poročati objektivno. Če bi dejstva kazala na nepravilnosti, bi bilo z njimi treba seznaniti odredbodajalce. Če bi dejstva lahko kazala na morebitno goljufijo in/ali korupcijo ali drugo dejanje, ki škoduje finančnim interesom EU, bi bilo o njih treba obvestiti Evropski urad za boj proti goljufijam.

V obeh primerih bi poskrbel za spoštovanje ter ustrezno in pravočasno uporabo pravil in postopkov, ki jih je Evropsko računsko sodišče sprejelo za obravnavanje takih primerov in seznanjanje z njimi.

**Opravljanje nalog**

**14.** **Katere bi morale biti glavne značilnosti kulture dobrega finančnega poslovodenja v javnih službah? Kako bi lahko Evropsko računsko sodišče pomagalo to uveljaviti?**

**14.1.** Dobro javnofinančno poslovodenje mora temeljiti predvsem na stalnem zavedanju, da finančna sredstva, ki so na voljo javnim institucijam, niso „njihova“, temveč so jim jih neposredno ali posredno zaupali državljani. Finančno poslovodenje javnih služb mora namreč temeljiti na zavedanju, da so vlade in drugi javni organi odgovorni za gospodarno, učinkovito in uspešno porabo sredstev, ki jih zberejo z davki in drugimi viri financiranja, da bi izpolnili svoje zakonsko predpisane naloge in družbi ponudili potrebne storitve ustrezno visokega standarda.

**14.2.** Naloga Računskega sodišča kot zunanjega revizorja je izboljšati finančno poslovodenje EU in povečati njegovo odgovornost. Zavedam se, da Pogodba o delovanju Evropske unije predvideva, da se mora proračun Unije izvajati v skladu z načelom dobrega finančnega poslovodenja. V finančni uredbi je prav tako določeno, da

 mora dobro finančno poslovodenje upoštevati načela gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti; to pomeni, da morajo biti sredstva vsaki instituciji dana na voljo pravočasno, za najugodnejšo ceno ter v primerni količini in primerni kakovosti (gospodarnost), v najboljšem razmerju med stroški uporabljenih sredstev in doseženimi rezultati (učinkovitost), poleg tega pa morajo omogočati doseganje pričakovanih rezultatov (načelo uspešnosti),

 je treba proračun izvrševati na podlagi učinkovitega in uspešnega notranjega nadzora, ki je prilagojen različnim vrstam proračunskega upravljanja (neposredno, deljeno ali posredno upravljanje),

 morajo biti za vse dejavnosti, ki se financirajo iz proračuna, določeni specifični, merljivi, dosegljivi, ustrezni in časovno opredeljeni cilji.

**14.3.** Če bom imenovan za člana sodišča, se bom posvetil načrtovanju in izvajanju finančnih revizij ter revizij smotrnosti poslovanja, ki:

ne bi omogočale le oblikovanja dobro utemeljenega revizijskega mnenja na podlagi glavnih načel dobrega finančnega poslovodenja, kot je predvideno v finančni uredbi,

temveč tudi oblikovanje ustreznih praktičnih in učinkovitih priporočil, ki bi lahko prispevala k izboljšanju sistemov upravljanja in nadzora ter opredelitvi ciljev dejavnosti, ki se financirajo iz evropskega proračuna. Tako o mnenjih kot o priporočilih je treba poročati v (jasnih, jedrnatih in dokončnih) poročilih, na podlagi katerih bo bralec lahko razumel tveganja, opredeljena v reviziji, raven učinkovitosti revidiranega subjekta ter to, kako bi bilo mogoče tveganja kar najbolj zmanjšati in izboljšati učinkovitost.

**14.4.** Sodišče v zadnjih letih objavlja vse več posebnih poročil in drugih publikacij, na primer tako imenovanih panoramskih pregledov in mnenj na lastno pobudo, o posebnih, izbranih temah, povezanih z upravljanjem, ki ne zajemajo le izključno finančnih vprašanj, temveč tudi področja, ki sodijo v okvir finančnega in ekonomskega upravljanja EU. Posodobljeno je bilo tudi letno poročilo, ki zdaj vključuje informacije, povezane z učinkovitostjo proračuna EU in poročili Komisije o učinkovitosti.

Kot član sodišča bom spodbujal to usmeritev, ki je po mojem mnenju bistvena – čeprav ne do te mere, da bi posegala v pravo, ki se uporablja, – za nadaljnje dobro finančno poslovodenje javne porabe Unije.

**15.** **V skladu z ustanovno pogodbo mora Računsko sodišče Parlamentu pomagati pri uveljavljanju njegovih pristojnosti za nadzor nad izvrševanjem proračuna. Kako bi dodatno izboljšali sodelovanje med Računskim sodiščem in Evropskim parlamentom (zlasti njegovim Odborom za proračunski nadzor), da bi izboljšali javni nadzor splošne porabe in njegovo stroškovno učinkovitost?**

**15.1.** Evropski parlament ima zelo pomembno vlogo pri zagotavljanju odgovornosti Komisije, ki ima glavno pristojnost za izvrševanje odhodkov EU. Za pomoč Parlamentu pri tej nalogi je Računsko sodišče v svoje splošne strateške cilje in strategijo za obdobje 2013–2017 vključilo povečanje števila izdanih posebnih poročil in več posebne pozornosti, ki jo je treba nameniti okrepitvi delovnih vezi s Parlamentom s povečanjem stikov z njim kot s proračunskim organom in organom, pristojnim za razrešnice. Doseganje teh ciljev je obravnavano v poročilih o dejavnosti Računskega sodišča. Predsednik in drugi člani sodišča so začeli krepiti stike z odbori Evropskega parlamenta, zlasti z Odborom za proračunski nadzor (CONT).

**15.2.** Menim, da bo nadaljevanje tega strukturiranega dialoga med obema institucijama znatno prispevalo k zagotavljanju odgovorne uporabe javnih sredstev, ki vplivajo na doseganje ciljev EU, evropskim državljanom. Zato si bom prizadeval dejavno prispevati k poglobitvi sodelovanja z Evropskim parlamentom, ne da bi s tem ogrozil načelo neodvisnosti institucij.

**15.3.** Vedno bom pripravljen preučiti in sprejeti predloge Evropskega parlamenta, zlasti Odbora za proračunski nadzor, ki je organ, s katerim mora biti sodišče v najtesnejšem stiku, in sicer:

 pri delu, povezanem s finančnimi revizijami in ugotavljanjem skladnosti na področju proračuna Unije in Evropskega razvojnega sklada, ter

 pri načrtovanju in izvajanju revizij smotrnosti poslovanja, na podlagi katerih lahko nastanejo posebna poročila, ki bi lahko spodbujala izvajanje načel in dobre prakse finančnega poslovodenja.

**15.4.** Na zahteve Parlamenta se bom odzval vsakič, ko bo ta želel izkoristiti moje dolgoletne izkušnje upravljavca in neodvisnega revizorja dejavnosti, ki se financirajo iz javnih proračunov, in sicer z izdajanjem tehničnih mnenj o zakonodaji, ki vpliva na finančno poslovodenje EU, s sodelovanjem na seminarjih in delovnih srečanjih, ki jih organizira Parlament, ter s spremljanjem misij Parlamenta na obiskih držav članic ali tretjih držav, ki so povezane z vprašanji v pristojnosti Evropskega računskega sodišča.

**16.** **Kaj je po vašem mnenju dodana vrednost pri revidiranju smotrnosti poslovanja in kako naj se ugotovitve upoštevajo pri upravljanju?**

**16.1.** Revidiranje smotrnosti poslovanja postaja vse pomembnejše, saj vpliva na izboljšanje kakovosti porabe in donosnosti javnih sredstev ter spodbuja dobro prakso uporabe sredstev, ki so na voljo javnim organom. Pri reviziji smotrnosti poslovanja morajo biti zastavljeni cilji oblikovani v skladu z načeli gospodarnosti, učinkovitosti in uspešnosti, da bi ugotovili, ali so bili doseženi cilji in standardi uspešnosti, ki so jih predhodno določili udeleženi subjekti, in za kakšno ceno. V zadnjem času so bila že obstoječim načelom dodana še načela etike, enakosti in okolja (v angleški terminologiji 6 E-jev, in sicer Economy, Efficiency, Effectiveness, Ethics, Equality in Ecology).

**16.2.** Čeprav je to velik izziv, mora revizija smotrnosti poslovanja predložiti priporočila za konstruktivne, utemeljene in logične ukrepe, ki temeljijo na ciljih, opombah in ugotovitvah revizije, da bi preprečili ali čim bolj zmanjšali ugotovljene pomanjkljivosti. Priporočila bi bilo treba predložiti organu, pristojnemu za njihovo izvajanje. Ne bi pa smela vključevati podrobnih akcijskih načrtov, saj so ti v pristojnosti upravljanja, priporočila pa zahtevajo tudi predhodno razpravo in dogovor z revidiranim subjektom. Ne nazadnje je treba pri tem upoštevati možnosti in stroške njihovega izvajanja.

**16.3.** Rezultati revizij smotrnosti poslovanja bi morali Parlamentu zagotavljati dobro osnovo za analizo in razgovor z odgovornimi osebami revidiranih subjektov ob podelitvi razrešnice tem subjektom. Obenem pa lahko evropske državljane ozaveščajo o delovanju in uporabi evropskih sredstev na različnih področjih, kar prispeva k večji preglednosti in razumevanju politik EU.

**16.4.** Revizor mora redno pregledovati, v kolikšnem obsegu se izvajajo priporočila ter kako vplivajo na odpravljanje ugotovljenih pomanjkljivosti in izboljšanje upravljanja javnofinančnih sredstev. To spremljanje je treba razumeti kot postopek, s katerim se lahko revizorji bolje seznanijo s praksami upravljanja javnih organov, ne da bi morali začeti od samega začetka, in to na vseh področjih revizije.

**17.** **Kako bi lahko izboljšali sodelovanje med Računskim sodiščem, državnimi revizijskimi institucijami in Evropskim parlamentom (Odbor za proračunski nadzor) pri revidiranju proračuna EU?**

**17.1.** Pogodba o delovanju Evropske unije predvideva, da Računsko sodišče in nacionalne revizijske institucije držav članic sodelujejo v duhu zaupanja, pri čemer ohranjajo svojo neodvisnost. Čeprav so raznolike, se prav v svoji raznolikosti dopolnjujejo.

**17.2.** Zato menim, da bi moralo Računsko sodišče še naprej dejavno sodelovati s kontaktnim odborom vodij vrhovnih revizijskih institucij ter znotraj njega deliti svoja znanja in kompetence na področju revidiranja sredstev EU ter spodbujati razvoj skupnih metod dela in razširjanje dobre prakse v vrhovnih revizijskih institucijah, da bi lahko dosegli konkretne rezultate glede razdelitve revizorskega dela, zlasti v zvezi z nadzorom deljenega upravljanja.

**17.3.** Zato se popolnoma strinjam, da bi moralo Računsko sodišče še naprej deliti informacije o nadzoru, opredeljevati tvegane sektorje ter pri tem spodbujati usklajevanje z eno ali več vrhovnimi revizijskimi institucijami za izvajanje skupnih ali vzporednih revizij z vnaprej dogovorjenimi cilji in metodami, da bi se izognili podvajanju revizijskih dejavnosti, s čimer bi zmanjšali delo organov upravljanja in upravičencev.

**17.4.** Kot sem že omenil v odgovoru na vprašanje 15, je treba posebno pozornost še naprej namenjati krepitvi delovnih vezi z Evropskim parlamentom, poleg tega pa bi bilo treba okrepiti stike z Odborom za proračunski nadzor in drugimi parlamentarnimi odbori, ki ti želijo. Tako bi lahko delo Računskega sodišča Parlamentu zagotavljalo dobro osnovo ne le pri zagotavljanju odgovornosti EU, temveč tudi pri oblikovanju politik in dodeljevanju proračunskih sredstev EU.

**17.5.** Rad bi ponovno poudaril, da bi moralo biti Računsko sodišče bolj pripravljeno razširiti obseg svojega letnega delovnega programa, da bi vključilo dejavnosti, ki bi obravnavale pomisleke zakonodajalcev in upoštevale njihove prednostne naloge glede javnih financ EU, ne da bi pri tem ogrozilo svojo neodvisnost.

**18.** **Kako bi nadalje razvili poročanje Računskega sodišča, da bi Evropskemu parlamentu zagotovili vse potrebne informacije o točnosti podatkov, ki jih države članice predložijo Evropski komisiji?**

**18.1.** Na področju proračuna v okviru deljenega upravljanja bi morale države članice sodelovati s Komisijo pri opredelitvi sistemov nadzora in notranje kontrole, ki zagotavljajo ustrezno porabo sredstev v skladu z veljavnimi pravili in odgovornost, ki temelji na zanesljivih informacijah. Notranji nadzor ima zato razsežnost Unije in nacionalno razsežnost. Poleg tega številne nacionalne vrhovne revizijske institucije izvajajo revizije evropskih sredstev, ki jih upravljajo in porabljajo organi njihovih držav, revizije pa izvajajo tudi na drugih področjih, ki pomembno vplivajo na proračun EU.

**18.2.** Ob upoštevanju tega okvira zato menim, da bi načrtovanje revidiranja, ki ga izvaja Računsko sodišče, lahko vključevalo tudi analizo sistemov notranje kontrole, povezanih z upravljanjem finančnih tokov Unije, razdeljeno na področja in/ali na državo članico, in sicer s cikličnega vidika in na področjih s potencialno visokim tveganjem. Osredotočiti bi se bilo treba na zakonitost in pravilnost ter zanesljivost podatkov, posredovanih različnim ravnem odgovornosti pri upravljanju finančnih tokov Unije. V tem okviru je zaradi velikega števila predvidenih področij revizij bistveno prostovoljno sodelovanje med Računskim sodiščem in nacionalnimi vrhovnimi revizijskimi institucijami. Na poročanju o rezultatih revizijskih dejavnosti bi lahko temeljila posebna poročila, ki jih posamično ali skupaj objavijo revizijske institucije. Kratka in pravočasno objavljena poročila o revizijah, ki so napisana v preprostem, jasnem jeziku, bi lahko pristojnim (nacionalnim) organom (in organom Unije) zagotovila ustrezne informacije in omogočila razširjanje najboljših praks institucij EU in organov držav članic.

**Druga vprašanja**

**19.** **Ali boste umaknili kandidaturo, če bo mnenje Parlamenta o vašem imenovanju za člana Računskega sodišča negativno?**

V odgovorih na prejšnja vprašanja sem večkrat poudaril, da je v skladu s pogodbama še kako pomembna povezava med Računskim sodiščem in Evropskim parlamentom. Da bi Računsko sodišče lahko ustrezno opravljalo svoje poslanstvo in izvajalo svoje pristojnosti, mora vzdrževati dobre odnose z Evropskim parlamentom. Zato menim, da je pozitivno mnenje Evropskega parlamenta o imenovanju članov Računskega sodišča izredno pomemben pogoj za dialog in sodelovanje, ki morata biti vzpostavljena med njima.

Če bi Evropski parlament izdal negativno mnenje o mojem imenovanju, bi tako umaknil svojo kandidaturo.

Ker pa sem v položaju, ki sem ga sprejel po imenovanju, ki ga je vlada moje države izrekla po obravnavi v portugalskem parlamentu, na kateri so sodelovali tudi drugi kandidati, bi se moral pred uresničitvijo zgoraj navedenega posvetovati s portugalskimi organi.

POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Naslov** | Zamenjava člana Evropskega računskega sodišča - portugalski kandidat | | | |
| **Referenčni dokumenti** | 10874/2016 – C8-0260/2016 – 2016/0809(NLE) | | | |
| **Datum posvetovanja / Zahteva za odobritev** | 6.7.2016 |  |  |  |
| **Pristojni odbor**  Datum razglasitve na zasedanju | CONT  7.7.2016 |  |  |  |
| **Poročevalec/-ka**  Datum imenovanja | Igor Šoltes  19.7.2016 |  |  |  |
| **Datum sprejetja** | 5.9.2016 |  |  |  |
| **Izid končnega glasovanja** | +:  –:  0: | 19  0  2 | | |
| **Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju** | Nedžmi Ali (Nedzhmi Ali), Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Martina Dlabajová, Luke Ming Flanagan, Dan Nica, Georgi Pirinski, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Igor Šoltes, Bart Staes, Marco Valli, Derek Vaughan, Joachim Zeller | | | |
| **Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju** | Brian Hayes, Karin Kadenbach, Julia Pitera, Miroslav Poche, Patricija Šulin | | | |
| **Namestniki (člen 200(2)), navzoči pri končnem glasovanju** | Anne Sander, Alfred Sant | | | |
| **Datum predložitve** | 8.9.2016 | | | |